

2 Juaō

2 Juaō Ryberiti

1 Jiarŷ dohodŷŷna matuari mahāduō warybe rare. Watyyriti rewahinyreri Deuxu ywisidŷŷna hāwyyō-ò, iriōre-ò. Jiarŷ ibutumy inatyhyerydu mahādu-wana tiiboho inyluutyhyrenyre.

2 Inatyhyna dori inyworeny-ki ratxireri. Ratxi-tyhyhyymy ratxike.

3 Kia dori inatyhy inydeereny tate luuna-di. Deuxu deysana, ruxetōena, ywina adeereny kanakemy watximahâre Deuxu Waha-ribi, Jesuisi Kristu, Iriōre-ribi.

4 Ariōre mahāduy-ribi inatyhymy ijō ityhydŷŷdumy ralore. Kia reeryreu, jiarŷ wadeysatyhyre ariōre Deuxu bede ywina rityhynyryreriki.

5 Adee arexitōenykre hāwyy. Bede ywina rybe tŷmyra rewahinyreri wese aōkō rare. Juhuu-ribi teeryte. Urile bede ywina hetxina ōhōti reijer-adŷŷnryreriki. Kia heka rare: iny wiluukemy rakatx-imyhŷrenykemy.

6 Bede ywina rybe rikityhynyhyykeki, kia heka inatyhy luuna rare. Kia bede ywina juhuu Deuxu-ribi taholate. Tuu txuō txuōlemy biwinyke.

7 Sōwemy hābu itxenadŷŷdu tyhy kabede-ò dòhonyde. Tiiboho Jesuisi hābuwesemy nadे rityhynyōlemyhŷre. Kia itxenadŷŷdutyhy tule Kristu ölüdutyhymy roire.

8 Tamyreny bexiebeny, inyaõmydÿñana aõmysÿdÿñatyhy-di ritaremy iõkõkemy, Deuxu wahidÿñnaòwy ibutumy ritakemy.

9 Inyõ Kristu erydÿñana-ribi ròhònykeki tule iwtxira erysyna rierynanykeki, tii heka Deuxu hõrõ aõkõ rare. Inyõ Kristu erydÿñana-ribi ròhònyõkeki, tii Deuxu dire iriòre dire.

10 Tai tahe itxenadÿýdu Kristu erydÿñana erydÿýdu aõkõ aheto-ò rehemynykeki, uritere iròtedÿýömy, irybedÿýömy.

11 Inyõ rirybenykeki, iaõmydÿñanabina-ò ri-wiõhenanyreri.

12 Jiarÿ warybe sõwemy adibutunywãhâde. Urile tyyriti-di ariritinyõkre. Arorarenymy dori arakemy watxireri. Kiamy rybe sõwemy ròhònykre inysõwemy reysakremy.

13 Aseriòre Deuxu ywisidÿýna mahâdu senadu, kia riore tarybe wehityhyna adee riwahinyreri. Kie.

Deuxu Rybe Tyyriti New Testament in Karajá (BR:kpj:Karajá)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Karajá

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Karajá [kpj], Brazil

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Karajá

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-27

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
55ce0bcd-101e-52a3-984e-847027efe150